Prior to use, carefully read the instructions for use. EN

DIAPOLISHER PASTE

DIAMOND POLISHING PASTE FOR COMPOSITE AND PORCELAIN

DESCRIPTION
DIAPOLISHER PASTE is a diamond polishing paste for direct and indirect use.

INTENDED PURPOSE
Final high luster polishing of composite resin and porcelain restorations.

INDICATIONS FOR USE
Natural teeth or restoration lacking smoothness and aesthetics.
Areas of application:
- Extraoral and intra-oral polishing of direct and indirect restorations.

CLINICAL BENEFITS
Restoration of aesthetics and gloss

CONTRAINDICATIONS
Patients with known allergies to benzoate preservatives.

INTENDED USERS/SPECIAL TRAINING
- Dentists
- No special training required.

PATIENT TARGET GROUP
- Patient with direct or indirect restoration.

PERFORMANCE CHARACTERISTICS
The product's performance characteristics satisfy the requirements of the intended use.

DIRECTION FOR USE
I. Preparation
1) Finish and polish restoration using standard techniques.
2) Hold the syringe upright and remove the wing cap by turning counterclockwise.
3) Attach the dispensing tip correctly to the syringe by turning clockwise.
Note:
Take care not to screw the dispensing tip too tightly. This may damage its screw. In order to ensure a tight connection make sure that the threads are free of remnant material.
4) After attaching the dispensing tip, protect it with the protective cap until ready for use in order to avoid contamination or drying-out.

II. Dispensing
Slowly push the plunger and dispense sufficient material into a clean dispensing dish or on a mixing pad. The syringe can be stored either with the original cap or with the protective cap on the dispensing tip.

III. Polishing
Apply a small amount of paste onto an appropriate composite / porcelain polishing brush or cup. Polish all surfaces using moderate speed and pressure (up to 10,000 rpm). Refer to the respective manufacturer's instructions for use of the brush or cup. After polishing, rinse with water to remove the paste.
Note:
In case of contact with adjacent natural tooth structure, use moderate speed and pressure up to 5,000 rpm.

DISPOSAL
Dispose of all waste according to local regulations.

STORAGE
Recommended for optimal performance, store in a cool and dark place (4-25°C / 39-77°F).

CLEANING AND DISINFECTING
MULTI-USE DELIVERY SYSTEMS: to avoid cross-contamination between patients this device requires mid-level disinfection. Immediately after use inspect device and label for deterioration. Discard device if damaged.
DO NOT IMMERSE. Thoroughly clean device to prevent drying and accumulation of contaminants. Disinfect with a mid-level registered healthcare-grade infection control product according to regional / national guidelines.

SIDE EFFECTS
There are no known side effects to date.

RESIDUAL RISKS
There are no known residual risks to date, other than those specified as part of contraindications, limitations, precautions, warnings and side effects.

PRECAUTION, WARNINGS AND LIMITATION OF USE
Do not use if the prescribed application technique cannot be applied.
1. To prevent splatter of paste and / or excessive heat generation always use rotary instruments at speeds below 10,000 rpm for direct / indirect restoration, and below 5,000 rpm for natural tooth. Wear protective eye glasses during use.
2. In case of contact with eyes, flush immediately with water and seek medical attention.
3. Wear plastic or rubber gloves during use to prevent possible sensitivity.
4. When pulling the polymerized material, use a dust collector and wear a dust mask to avoid inhalation of dust particles.
5. The dispensing tip cannot be sterilized in an autoclave or chemiclave.
6. In rare cases the product may cause sensitivity in some people. If any such reactions are experienced, discontinue the use of the product and refer to a physician.
7. Personal protective equipment (PPE) such as gloves, face masks and safety eyewear should always be worn.
8. In case of inhalation, take the affected person into fresh air and keep them calm.
9. In case of swallowing, rinse out mouth and then drink plenty of water. If symptoms persist, consult a doctor.

Some products referenced in the present IFU may be classified as hazardous according to GHS. Always familiarize yourself with the safety data sheets available at:
https://www.gc.dental/europe
or for The Americas:
https://www.gc.dental/america
They can also be obtained from your supplier.

PACKAGE
Kit contains: DIAPOLISHER PASTE 2 g x 1,
Dispensing tip (needle type) x 1, Protective cap x 1
Refill: Dispensing tip (needle type) 20 pieces

REPORTING OBLIGATION ACCORDING TO EU MDR
In the case of serious incidents related to the device, please report it to GC Europe N.V. (vigilance@gc.dental) and to the competent authority of the Member State in which the user/patient resides.

Note:
The current Instructions for Use are available in the download section of the https://www.gc.dental/ website. To access the appropriate version, please select your region from the footer.

UK Responsible Person
GC UNITED KINGDOM Ltd.
Coopers Court Newport Pagnell Buckinghamshire
MK16 8JS United Kingdom

Last revised: 01/2026

Vor der Benutzung bitte die Gebrauchsanweisung gründlich lesen! DE

DIAPOLISHER PASTE

DIAMANT POLIERPASTE FÜR KOMPOSIT UND KERAMIK

BESCHREIBUNG
DIAPOLISHER PASTE ist eine Diamantpolierpaste zur Politur direkter und indirekter Restaurationen.

VERWENDUNGSZWECK
Endpolitur mit hohem Glanzgrad von Komposit- und Keramikrestaurationen.

INDIKATIONEN ZUR ANWENDUNG
Natürliche Zähne oder Restaurationen mit unzureichender Glätte und Ästhetik.
Anwendungsbereiche:
- Extraorale und intraorale Politur direkter und indirekter Restaurationen.

KLINISCHE VORTEILE
Wiederherstellung von Ästhetik und Glanz.

KONTRAINDIKATIONEN
Nicht anwenden bei Patienten mit bekannter Überempfindlichkeit gegenüber Benzoat-Konservierungsstoffen.

VORGESEHENE VERWENDER/SPEZIELLE TRAININGS
- Zahnärzte und andere zahnmedizinische Fachkräfte
- Keine besondere Zusatzausbildung erforderlich.

ZIELGRUPPE VON PATIENTEN
- Patienten mit direkten oder indirekten Restaurationen.

EIGENSCHAFTEN
Die Leistungsmerkmale des Produkts entsprechen den Anforderungen des Verwendungszwecks

ANWENDUNGSHINWEIS
I. Präparation
1) Finieren und Polieren der Restauration in der gewohnten Technik.
2) Halten Sie die Spritze aufrecht und entfernen Sie die Flügelkappe, indem Sie sie gegen den Uhrzeigersinn drehen.
3) Drehen Sie die Dispenser-Spitze im Uhrzeigersinn auf die Spritze.
Merke:
Bitte achten Sie darauf, die Dispenser-Spitze nicht zu stark festzudrehen. Dies führt zu Beschädigung des Gewindes. Um eine dichte Verbindung zu garantieren, vergewissern Sie sich, dass das Gewinde frei von Restmaterial ist.
4) Nach Anbringen der Dispenser-Spitze verschließen Sie diese mit der Schutzkappe bis zur nächsten Anwendung, um Kontamination und Austrocknung zu vermeiden.

II. Auftragen
Drücken Sie langsam das Material in ein sauberes Anmischgefäß oder auf einen Mischblock. Die Spritze kann entweder mit der Originalkappe oder der Schutzkappe auf der Dispenser-Spitze gelagert werden.

III. Politur
Applizieren Sie eine kleine Menge der Paste auf die geeignete Komposit / Keramik- Polierbürste. Polieren Sie die gesamte Oberfläche mit mäßiger Geschwindigkeit und mäßigem Druck (bis zu 10.000 U/min). Bitte beachten Sie die Hinweise des Bürsten-Herstellers. Nach der Politur die Paste mit Wasser abspülen.
Merke:
Im Falle des Kontakts mit den Nachbarzähnen verwenden Sie eine geringere Geschwindigkeit und weniger Druck (bis zu 5.000 U/min).

ENTSORGUNG
Alle Abfälle gemäß den örtlichen Vorschriften entsorgen.

LAGERUNG
Empfehlung für die optimalen Eigenschaften: Kühl und trocken lagern (4-25°C / 39-77°F).

REINIGUNG UND DESINFEKTION
MEHRFACH VERWENDBARE APPLIKATIONSSYSTEME:
Um Kreuzkontaminationen zwischen Patienten zu vermeiden, ist eine Desinfektion mit einem geeigneten Desinfektionsmittel erforderlich. Produkt direkt nach dem Gebrauch auf Abnutzung oder Beschädigung untersuchen. Bei Beschädigung, das Material entsorgen.
NIEMALS TAUCHDESINFIZIEREN. Das Material gründlich reinigen und vor Feuchtigkeit schützen, um Kreuzkontaminationen zu vermeiden. Desinfizieren Sie mit einem für Ihr Land zugelassenen und registrierten (mid-level registered) Desinfektionsmittel.

NEBENWIRKUNGEN
Bislang sind keine Nebenwirkungen bekannt.

RISIKEN
Bis heute sind keine weiteren Risiken bekannt, außer denen, die unter Kontraindikationen, Einschränkungen, Vorsichtsmaßnahmen, Warnhinweisen und Nebenwirkungen aufgeführt sind.

VORSICHTSMAßNAHMEN, WARNHINWEISE UND ANWENDUNGSBESCHRÄNKUNGEN
Nicht verwenden, wenn die vorgeschlagene Anwendungstechnik nicht angewendet werden kann.
1. Um Spritzer der Paste und/oder eine übermäßige Wärmeentwicklung zu vermeiden, verwenden Sie rotierende Instrumente mit einer Drehzahl von weniger als 10.000 U/min bei direkten/indirekten Komposit- und Keramikrestaurationen und weniger als 5.000 U/min an natürlichen Zähnen. Tragen Sie während der Anwendung eine Schutzbrille.
2. Bei Augenkontakt sofort mit Wasser spülen und einen Arzt aufsuchen.
3. Tragen Sie während der Anwendung Schutzhandschuhe, um mögliche Sensibilisierungen zu vermeiden.
4. Bei der Politur von polymerisiertem Material eine Absaugvorrichtung verwenden und eine Staubmaske tragen, um eine Inhalation von Partikeln zu verhindern.
5. Die Dispenser-Spitzen können nicht im Autoklaven oder Chemiklaven sterilisiert werden.
6. In seltenen Fällen kann das Produkt bei manchen Personen Sensitivitäten hervorrufen. In einem solchen Fall die Verwendung des Materials abbrechen und einen Arzt konsultieren.
7. Stets Schutzkleidung (PSA) wie Handschuhe, Mundschutz und Schutzbrille tragen.
8. Bei Einatmen die betroffene Person an die frische Luft bringen und ruhig lagern.
9. Bei Verschlucken den Mund ausspülen und anschließend viel Wasser trinken. Wenn Beschwerden anhalten, einen Arzt konsultieren.

Einige Produkte, auf die in dieser Gebrauchsanweisung verwiesen wird, können gemäß GHS als gefährlich eingestuft sein. Machen Sie sich stets mit den Sicherheitsdatenblättern vertraut, die unter folgender Adresse verfügbar sind:
https://www.gc.dental/europe
In Amerika gilt folgender Link:
https://www.gc.dental/america
Sie können auch von Ihrem Lieferanten bezogen werden.

VERPACKUNG
Set beinhaltet: DIAPOLISHER PASTE 2 g x 1,
Dispenser-Spitzen (Nadel-Typ) x 1, Schutzkappe x 1
Nachfüllpackung: Dispenser-Spitzen (Nadel-Typ) 20 Stück

BERICHTSPFLICHT NACH EU MDR
Bei schwerwiegenden Vorfällen im Zusammenhang mit dem Produkt wenden Sie sich bitte an GC Europe N.V. (vigilance@gc.dental) und an die zuständige Behörde des Mitgliedstaates, in dem der Anwender/Patient wohnt.

Hinweis:
Die aktuellen Gebrauchsanweisungen sind im Downloadbereich der jeweiligen Produktseite unter https://www.gc.dental/ verfügbar. Wählen Sie dazu zunächst Ihre Region und Sprache in der Fußzeile aus. Über das Suchfeld (oben rechts) gelangen Sie zu der Produktseite.

Zuletzt überarbeitet: 01/2026

Avant toute utilisation, lire attentivement les instructions d'emploi. FR

DIAPOLISHER PASTE

PATE DE POLISSAGE DIAMANTÉE PRÉSENTÉE EN SERINGUE POUR COMPOSITE ET CÉRAMIQUE

DESCRIPTION
DIAPOLISHER PASTE est une pâte de polissage diamantée pour usage direct et indirect.

UTILISATION
Polissage final haute brillance des restaurations en résine composite et en céramique.

INDICATIONS
Dents naturelles ou restaurations manquant de douceur et d'esthétique.
Domaines d'application :
- Patient avec restauration directe ou indirecte. Polissage hors et en bouche des restaurations indirectes et directes.

AVANTAGES CLINIQUES
Rétablissement de l'esthétique et de la brillance

CONTRE INDICATIONS
Patients présentant des allergies connues aux conservateurs à base de benzoate.

UTILISATEURS CIBLE/FORMATION SPÉCIALE
- Dentistes
- Aucune formation particulière n'est requise.

GROUPE CIBLE DE PATIENT
- Patient avec restauration directe ou indirecte

CARACTÉRISTIQUES DE PERFORMANCE
Les caractéristiques de performance du produit satisfont aux exigences de l'utilisation prévue.

MODE D'EMPLOI
I. Préparation
1) Finition et polissage des restaurations selon les techniques habituelles.
2) Tenez la seringue en position verticale et retirez le capuchon en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
3) Attachez correctement l'embout distributeur à la seringue en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.
Note:
Prenez soin de ne pas trop visser l'embout au risque de l'endommager. Afin d'assurer une étroite connexion assurez-vous que le filetage ne contient pas de résidus de matériau.
4) Après avoir attaché l'embout distributeur, protégez-le avec le capuchon de protection jusqu'à son utilisation pour éviter tout risque de contamination ou de séchage.

II. Distribution
Appuyez doucement pour extraire suffisamment de matériau sur un plateau de distribution ou un bloc de mélange. La seringue peut être conservée dans son emballage original ou avec le capuchon de protection recouvrant l'embout distributeur.

III. Polissage
Appliquez une petite quantité de pâte sur une brosse ou une coupe de polissage appropriée au composite / céramique. Polissez toutes les surfaces sous légère pression et à vitesse modérée (jusqu'à 10 000 tours par minute). Référez-vous aux instructions du fabricant pour l'utilisation de la brosse ou de la cupule de polissage. Après le polissage, rincez à l'eau pour retirer la pâte.
Note:
En cas de contact avec la dent naturelle adjacente, préférez une pression et une vitesse modérée (jusqu'à 5 000 tours par minute).

ELIMINATION DES DECHETS
Éliminer tous les déchets conformément aux réglementations locales.

CONSERVATION
Pour des performances optimales, conserver dans un endroit frais et à l'abri de la lumière (4-25°C / 39-77°F).

NETTOYAGE ET DÉSINFECTION
SYSTÈMES DE DISTRIBUTION MULTI-USAGE: pour éviter toute contamination croisée entre les patients, ce dispositif nécessite une désinfection de niveau intermédiaire. Immédiatement après utilisation, inspecter le dispositif et l'étiquette. Jeter le dispositif s'il est endommagé.
NE PAS IMMERGER. Nettoyer soigneusement le dispositif pour prévenir l'assèchement et l'accumulation de contaminants. Désinfecter avec un produit de contrôle de l'infection de niveau intermédiaire selon les directives régionales / nationales.

EFFETS SECONDAIRES
Il n'y a pas d'effets secondaires connus à ce jour.

RISQUES RÉSIDUELS
À ce jour, il n'y a pas de risques résiduels connus, autres que ceux spécifiés dans les contre-indications, les limitations, les précautions, les avertissements et les effets secondaires.

PRÉCAUTIONS, AVERTISSEMENTS ET LIMITES D'UTILISATION
Ne pas utiliser si la technique d'application prescrite ne peut être appliquée.
1. Pour éviter les projections de pâte et/ou une génération excessive de chaleur, utilisez toujours des instruments rotatifs à des vitesses inférieures à 10 000 tr/min pour les restaurations directes/indirectes, et inférieures à 5 000 tr/min pour les dents naturelles. Portez des lunettes de protection pendant l'utilisation.
2. En cas de contact avec les yeux, rincez immédiatement à l'eau et consultez un médecin.
3. Porterz des gants en plastique ou en caoutchouc pendant l'utilisation pour prévenir une éventuelle sensibilité.
4. Lors du polissage du matériau polymérisé, utilisez un collecteur de poussière et portez un masque pour éviter d'inhaler des particules de poussière.
5. Les embouts distributeurs ne sont pas stérilisables ni dans un autoclave, ni dans un bain chimique.
6. Dans de rares cas ce produit peut entraîner des réactions allergiques. Si tel est le cas, cessez d'utiliser ce produit et consultez un médecin.
7. Un équipement de protection individuel (PPE) comme des gants, masques et lunettes de sécurité doit être porté.
8. En cas d'inhalation, transporter la personne affectée à l'air libre et la maintenir au calme.
9. En cas d'ingestion, rincer la bouche puis boire beaucoup d'eau. Si les symptômes persistent, consulter un médecin.

Certains produits mentionnés dans le présent mode d'emploi peuvent être classés comme dangereux selon le GHS. Familiarisez-vous avec les fiches de données de sécurité disponibles sur:
https://www.gc.dental/europe
ou pour l'Amérique
https://www.gc.dental/america
Elles peuvent également être obtenues auprès de votre fournisseur.

CONDITIONNEMENT
Contenu du kit: DIAPOLISHER PASTE, seringue de 2 g x 1,
Embout distributeur (type aiguille) x 1, Capuchon de protection x 1
Recharge: Embout distributeur (type aiguille) 20 pièces

OBLIGATION DE SIGNALEMENT SELON LA MDR DE L'UE
En cas d'incident grave lié au dispositif, veuillez le signaler à GC Europe N.V. (vigilance@gc.dental) et à l'autorité compétente de l'État membre dans lequel réside l'utilisateur/le patient.

Note:
Ce mode d'emploi est disponible dans la section téléchargement du site web https://www.gc.dental/ Pour accéder à la version appropriée, sélectionner votre région en bas de page.

Dernière mise à jour: 01/2026

Leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso. IT

DIAPOLISHER PASTE

PASTA DIAMANTATA PER LA LUCIDATURA DI MANUFATTI IN COMPOSITO E PORCELLANA

DESCRIZIONE
DIAPOLISHER PASTE è una pasta diamantata per lucidatura ad uso diretto e indiretto.

SCOPO PREVISTO
Lucidatura finale ad alto splendore di restauri in resina composita e porcellana.

INDICAZIONI D'USO
Denti naturali o restauri privi di levigatezza ed estetica.
Aree di applicazione:
- Lucidatura extraorale e intraorale di restauri diretti e indiretti.

BENEFICI CLINICI
Ripristino dell'estetica e della lucentezza.

CONTROINDICAZIONI
Pazienti con allergie note ai conservanti a base di benzoato.

UTENTI PREVISTI/FORMAZIONE SPECIALE
- Dentisti
- Non è richiesta una formazione specifica.

GRUPPO TARGET DI PAZIENTI
- Pazienti con restauri diretti o indiretti.

CARATTERISTICHE PRESTAZIONALI
Le caratteristiche prestazionali del prodotto soddisfano i requisiti dell'uso previsto.

DESTINAZIONE D'USO
I. Preparazione
1) Rifinire e lucidare il restauro con le tecniche consuete.
2) Tenere la siringa in posizione verticale e togliere il cappuccio aletttato ruotandolo in senso antiorario.
3) Montare correttamente la punta di erogazione sulla siringa ruotandola in senso orario.
Nota:
Evitare di stringere eccessivamente la punta di erogazione per non danneggiare la filettatura. Per essere certi di fissare correttamente la punta, rimuovere tutto l'eventuale materiale residuo dalla filettatura.
4) Dopo aver montato il puntale di erogazione, è consigliabile proteggerlo con un Cappuccio Protettivo fintanto non verrà utilizzato, al fine di evitare contaminazione oppure essicazione.

II. Erogazione
Spingere lentamente il pistone per erogare una quantità sufficiente di materiale su un blocchetto per erogazione o per miscelazione pulito. La siringa può essere conservata con il cappuccio originale oppure con il Cappuccio Protettivo per il puntale di erogazione.

III. Lucidatura
Applicare una piccola quantità di pasta su un'apposita punta morbida o rigida per compositi / porcellana. Lucidare tutte le superfici applicando una velocità e una pressione moderate (massimo 10.000 giri al minuto). Consultare le istruzioni per l'uso del produttore della punta utilizzata. Dopo la lucidatura, sciacquare con acqua per rimuovere la pasta.
Nota:
In caso di contatto con la struttura del dente naturale adiacente, ridurre la velocità e la pressione a massimo 5.000 giri al minuto.

SMALTIMENTO
Smaltire tutti i rifiuti secondo le norme locali.

CONSERVAZIONE
Per un utilizzo ottimale, conservare in luogo fresco al riparo dalla luce (4-25°C / 39-77°F).

PULIZIA E DISINFEZIONE
SISTEMI DI EROGAZIONE MULTIUSO: per evitare contaminazione incrociata tra pazienti, questo dispositivo richiede una disinfezione di medio livello. Immediatamente dopo l'uso controllare se il dispositivo e l'etichetta sono deteriorati. Gettare il dispositivo se risulta danneggiato. NON IMMERGERE. Pulire con cura il dispositivo per prevenire l'essicazione e l'accumulo di contaminanti. Disinfettare con un presidio sanitario per il controllo delle infezioni di medio livello in conformità con le linee guida regionali / nazionali.

EFFETTI COLLATERALI
Ad oggi non sono noti effetti collaterali.

RISCHI RESIDUI
Ad oggi non sono noti rischi residui, se non quelli specificati nell'ambito di controindicazioni, limitazioni, precauzioni, avvertenze ed effetti collaterali.

PRECAUZIONE, PERICOLI E LIMITAZIONI D'USO
Non utilizzare se non è possibile rispettare la tecnica di applicazione descritta.
1. Per evitare spruzzi di pasta e/o eccessivo riscaldamento, usare strumenti rotanti a velocità inferiori a 10.000 rpm per restauri diretti/indiretti e inferiori a 5.000 rpm per denti naturali. Indossare occhiali protettivi.
2. In caso di contatto con gli occhi, sciacquare immediatamente con acqua e consultare un medico.
3. Indossare guanti di plastica o gomma durante l'uso per prevenire reazioni di sensibilizzazione.
4. Durante la lucidatura di materiale polimerizzato, utilizzare uno strumento per l'asportazione della polvere e indossare una maschera protettiva per evitare di inalare particelle di polvere.
5. La punta di erogazione non può essere sterilizzata in autoclave o chemiclave.
6. In rari casi il prodotto può provocare sensibilizzazione in alcuni pazienti. Se si verificano simili reazioni, interrompere l'uso del prodotto e consultare un medico.
7. Indossare sempre dispositivi di protezione individuale quali guanti, maschere facciali e occhiali di protezione.
8. In caso di inalazione, portare la persona all'aria aperta e tranquillizzarla.
9. In caso di ingestione, sciacquare la bocca e bere molta acqua. Se i sintomi persistono, consultare un medico.

Alcuni prodotti a cui si fa riferimento nelle istruzioni d'uso possono essere classificati come pericolosi secondo il GHS. Fate costante riferimento alle schede di sicurezza disponibili su:
https://www.gc.dental/europe
o per le Americhe
https://www.gc.dental/america
Possono anche essere richieste al fornitore.

CONFEZIONI
Kit contenente DIAPOLISHER PASTE 2 g x 1, Punta di erogazione (ad ago) x 1, Cappuccio Protettivo x 1
Ricambi: Punta di erogazione (ad ago) 20 pezzi

OBBLIGO DI SEGNALAZIONE AI SENSI DELL'MDR DELL'UE
In caso di incidenti gravi relativi al dispositivo, si prega di segnalarli a GC Europe N.V. (vigilance@gc.dental) e all'autorità competente dello Stato membro in cui risiede l'utente/paziente.

Nota:
Le attuali Istruzioni per l'uso sono disponibili nella sezione download del sito web https://www.gc.dental/. Per accedere alla versione appropriata, selezionare la propria regione dal piè di pagina.

Ultima revisione: 01/2026

Antes de usar, lea detenidamente las instrucciones de uso. ES

DIAPOLISHER PASTE

PASTA DE PULIDO DIAMANTADA PARA COMPOSITE Y CERÁMICA

DESCRIPCIÓN
DIAPOLISHER PASTE es una pasta de pulido con diamante para uso directo e indirecto.

USO PREVISTO
Pulido final de alto brillo en restauraciones de composite y cerámica.

INDICACIONES PARA USO
Dientes naturales o restauraciones que presenten superficie áspera o falta de brillo.
Ámbitos de aplicación:
- Pulido extraoral e intraoral de restauraciones directas e indirectas.

BENEFICIOS CLÍNICOS
Restauración de la estética y el brillo

CONTRAINDICACIONES
Pacientes con alergia conocida a conservantes benzoatos.

USUARIOS PREVISTOS/FORMACIÓN ESPECIAL
- Dentistas.
- No requiere formación especial.

GRUPOS DE PACIENTES OBJETIVO
- Pacientes con restauraciones directas o indirectas.

CARACTERÍSTICAS DE RENDIMIENTO
Las características de funcionamiento del producto satisfacen los requisitos del uso previsto.

INSTRUCCIONES DE USO
I. Preparación
1) Acabado y pulido de la restauración usando las técnicas estándar.
2) Mantenga la jeringa en posición vertical y quite el tapón girando hacia la izquierda.
3) Fije la punta dosificadora correctamente a la jeringa girándola hacia la derecha.
Nota:
Tenga cuidado de no apretar la punta dispensadora con demasiada fuerza. Esto podría dañar la rosca. A fin de asegurar una conexión firme, asegúrese de que los conductos estén libres de material remanente.
4) Después de colocar la punta dispensadora, protégela con la tapa protectora hasta que esté lista para su uso a fin de evitar contaminación o secado de la misma.

II. Dispensado
Empuje lentamente el émbolo para dispensar el material suficiente en una bandeja de dispensación limpia o en un bloc de mezcla. La jeringa puede ser almacenada con la tapa original o con la tapa protectora en la punta dispensadora.

III. Pulido
Aplicar una pequeña cantidad de pasta sobre un cepillo o taza de pulido apropiado para composite / cerámica. Pulir todas las superficies con una velocidad y presión moderada (de hasta 10.000 rpm). Consulte las instrucciones del fabricante respectivo para el uso del cepillo o taza. Después del pulido, lavar con agua para eliminar la pasta.
Nota:
En caso de contacto con la estructura natural del diente adyacente, utilice una velocidad y presión moderada de hasta 5.000 rpm.

DISPOSICIÓN
Elimine todos los residuos de acuerdo con la normativa local.

ALMACENAMIENTO
Para una óptimo resultado, conserve en un lugar fresco y seco (4-25°C / 39-77°F).

LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN
SISTEMA DE UTILIZACIÓN MULTI-USOS: para evitar la contaminación cruzada entre pacientes, este dispositivo requiere la desinfección de nivel medio. Inmediatamente después de su uso inspeccione el dispositivo compruebe si la etiqueta está dañada. Deseche el dispositivo si está dañado.
NO SUMERJA. Limpiar a fondo el dispositivo para prevenir el secado y la acumulación de contaminantes. Desinfectar con un producto de control de la infección de la salud de calidad registrada de nivel medio según las directrices regionales / nacionales.

EFECTOS SECUNDARIOS
Hasta la fecha no se conocen efectos secundarios.

RIESGOS RESIDUALES
Hasta la fecha, no se conocen riesgos residuales, además de los especificados como parte de las contraindicaciones, limitaciones, precauciones, advertencias y efectos secundarios.

PRECAUCIONES, ADVERTENCIAS Y LIMITACIONES DE USO
No utilizar si no se puede aplicar la técnica de aplicación prescrita.
1. Para evitar salpicaduras de la pasta y/o la generación excesiva de calor, utilice siempre instrumentos rotatorios a velocidades inferiores a 10,000 rpm para restauraciones directas o indirectas, y a menos de 5,000 rpm para dientes naturales. Use gafas de protección durante su uso.
2. En caso de contacto con los ojos, lávelos inmediatamente con agua y busque atención médica.
3. Use guantes de plástico o de goma durante su uso para prevenir posibles sensibilidades.
4. Al pulir el material polimerizado, use un colector de polvo y llevar mascarilla protectora para evitar la inhalación de partículas de polvo.
5. La punta dosificadora no se puede esterilizar en autoclave ni químicamente.
6. En algunos casos el producto puede causar sensibilidad en algunas personas. Si alguna de estas reacciones es experimentada, hay que interrumpir el uso del producto y consultar a un médico.
7. Siempre debe utilizarse un equipo de protección personal (PPE) como guantes, mascarillas y una protección adecuada de los ojos.
8. En caso de inhalación, lleve a la persona afectada al aire fresco y mantenga la tranquila.
9. En caso de ingestión, enjuague la boca y luego beba abundante agua. Si los síntomas persisten, consulte a un médico.

Algunos de los productos mencionados en las presentes instrucciones pueden clasificarse como peligrosos según GHS. Siempre familiarizarse con las hojas de datos de seguridad disponibles en:
https://www.gc.dental/europe
o para América
https://www.gc.dental/america
También se pueden obtener de su proveedor.

PAQUETE
Contenido Kit: DIAPOLISHER PASTE 2 g x 1, Punta dosificadora (tipo aguja) x 1, Tapa Protectora x 1
Reposición: Punta Dispensadora (tipo aguja) 20 piezas

OBLIGACIÓN DE INFORMAR SEGÚN LA LEGISLACIÓN MDR DE LA UE
En caso de incidentes graves relacionados con el dispositivo, notifíquelo a GC Europe N.V. (vigilance@gc.dental) y a la autoridad competente del Estado miembro en el que resida el usuario/paciente.

Nota:
Las Instrucciones de Uso actuales están disponibles en la sección de descargas del sitio web https://www.gc.dental/. Para acceder a la versión adecuada, por favor seleccione su región en el pie de página.

Última revisión: 01/2026

Lees voor gebruik zorgvuldig de gebruiksaanwijzing. NL

DIAPOLISHER PASTE

DIAMANT POLIJSTPASTA VOOR COMPOSIET EN PORSELEIN

OMSCHRIJVING
DIAPOLISHER PASTE is een diamond polijstpasta voor directe en indirecte toepassingen.

BEOOGD DOEL
Laatste polijstfase tot hoogglans van composiet- en porseleinen restauraties.

GEBRUIKSINDICATIES
Natuurlijke tanden of restauraties die gladheid en esthetiek missen.
Toepassingsgebieden:
- Extraoraal en intraoraal polijsten van directe en indirecte restauraties.

KLINISCHE VOORDELEN
Herstel van esthetiek en glans

CONTRA-INDICATIES
Patiënten met bekende allergieën voor benzoaat-conserveermiddelen.

BEOOGDE GEBRUIKERS/SPECIALE TRAINING
- Tandartsen
- Geen speciale training vereist.

DE PATIËNTENDOELGROEPEN
- Patienten met directe of indirecte restoraties.

PRESTATIEKENMERKEN
De prestatiekenmerken van het product voldoen aan de eisen van het beoogde gebruik.

GEBRUIKSAANWIJZING
I. Voorbereiding
1) Werk de restauratie af en polijst ze met de standaardtechnieken.
2) Houd de spuit rechtop en verwijder de vleugeldop door linksom te draaien.
3) Bevestig de doseertip op de juiste manier op de spuit door rechtsom te draaien.
Opmerking:
Let erop dat u de doseertip niet te stevig aandraait. Daardoor kan de schroefdraad beschadigd raken. Zorg dat er geen materiaal op de schroefdraad achterblijft om een stevige connectie te garanderen.
4) Na bevestiging van de doseertip beschermt u de tip met een afsluitdop tot u klaar bent om hem te gebruiken om besmetting of uitdroging te voorkomen.

II. Dosering
Druk langzaam op de plunjer om voldoende materiaal in een schoon dappenglaasje of op een mengblok te spuiten. De spuit kan met de oorspronkelijke dop of met een afsluitdop op de doseertip worden bewaard.

III. Polijsten
Breng een kleine hoeveelheid pasta aan op een geschikte polijstborstel of cup voor composieten / porselein. Polijst alle oppervlakken met een matige snelheid en druk (tot 10.000 rpm). Zie de gebruiksaanwijzing van de betreffende fabrikant voor gebruik van de borstel of cup. Spoel na het polijsten met water om de pasta te verwijderen.
Let op:
Bij contact met aangrenzende natuurlijke tandstructuren gebruikt u een matige snelheid en druk tot maximaal 5.000 rpm.

AFVOER
Voer alle afval af volgens de plaatselijke voorschriften.

OPSLAG
Voor een optimaal resultaat wordt bewaring op een donkere en koele plaats aanbevolen (4-25°C / 39-77°F).

REINIGING EN DESINFECTIE
TOEDIENINGSSYSTEMEN VOOR MEERVOUDIG GEBRUIK: om kruisbesmetting tussen patiënten te vermijden dient dit middel relatief grondig gedesinfecteerd te worden. Controleer het middel en label onmiddellijk na gebruik op slijtage. Gooi het middel weg in geval van schade.
NIET ONDERDOMPELEN. Reinig het middel grondig om uitdroging of opstapeling van verontreinigingen te voorkomen. Desinfecteer met een middelsterk desinfecterend middel voor medische toepassingen, conform de regionale / nationale richtlijnen.

BIJWERKINGEN
Tot nu toe zijn er geen bijwerkingen bekend.

RESIDUELE RISICO'S
Er zijn tot op heden geen residuele risico's bekend, behalve de risico's die onderdeel uitmaken van de contra-indicaties, beperkingen, voorzorgsmaatregelen, waarschuwingen en bijwerkingen.

VOORZORGSMAATREGELEN, WAARSCHUWINGEN EN GEBRUIKSBEPERKINGEN
Niet gebruiken als de voorgeschreven toepassingstechniek niet kan worden toegepast.
1. Gebruik roterende instrumenten op een snelheid onder 10.000 rpm voor directe en indirecte restauraties en onder 5.000 rpm voor natuurlijke tanden om spatten van pasta en/of overmatige warmteontwikkeling te voorkomen. Draag een beschermbril tijdens gebruik.
2. Bij contact met de ogen, onmiddellijk spoelen met water en medisch advies inwinnen.
3. Om een gevoeligheidsreactie te voorkomen, dient u plastic of rubberen handschoenen te dragen.
4. Gebruik een stofafzuigsysteem en draag een stofmasker tijdens het polijsten van uitgehard materiaal om te voorkomen dat u stofdeeltjes inademt.
5. Doseertips kunnen niet chemisch of in een autoclaaf gesteriliseerd worden.
6. In zeldzame gevallen kan het product een gevoeligheidsreactie veroorzaken. Mochten zich dergelijke reacties voordoen, dan moet het gebruik van het product worden gestaakt en een arts worden geconsulteerd.
7. Draag altijd persoonlijke beschermingsmiddelen zoals handschoenen, mondmaskers en beschermbrillen.
8. Bij inademing: breng de getroffen persoon naar frisse lucht en laat hem of haar tot rust komen.
9. Bij inslikken: spoel de mond en drink daarna veel water. Raadpleeg een arts in geval van aanhoudende klachten.

Sommige producten waarnaar in deze IFU wordt verwezen, kunnen geclassificeerd zijn als gevaarlijk volgens het GHS. Maak uzelf altijd vertrouwd met de veiligheidsinformatiebladen die beschikbaar zijn op
https://www.gc.dental/europe
of voor Noord- en Zuid-Amerika:
https://www.gc.dental/america
Ze zijn ook verkrijgbaar bij uw leverancier.

VERPAKKINGEN
Kit bevat: DIAPOLISHER PASTE 2 g x 1,
Doseertip (naaldtype) x 1, Afsluitdop x 1
Navulling: Doseertip (naaldtype), 20 st

RAPPORTAGEVERPLICHTING VOLGENS EU MDR
In het geval van ernstige incidenten met betrekking tot dit product, dient u dit te melden aan GC Europe N.V. (vigilance@gc.dental) en aan de bevoegde autoriteit van de lidstaat waarin de gebruiker/patiënt verblijft.

Let op:
De actuele gebruiksaanwijzing is beschikbaar in de downloadsectie van de website https://www.gc.dental/. Selecteer uw regio in de voettekst om de juiste versie te openen.

Laatst herzien: 01/2026

Læs brugsanvisningen omhyggeligt igennem før brug. DA

DIAPOLISHER PASTE

DIAMANT POLERPASTA TIL KOMPOSIT OG PORCELÆN

BESKRIVELSE
DIAPOLISHER PASTE er en diamantpoleringspasta til direkte og indirekte brug.

TILSIGTEDE FORMÅL
Endelig højglanspolering af restaureringer med kompositresin og porcelæn.

INDIKATIONER FOR BRUG
Naturlige tænder eller restaureringer, der mangler glathed og æstetik.
Anvendelsesområder:
- Ekstraoral og intraoral polering af direkte og indirekte restaureringer.

KLINISKE FORDELE
Genoprettelse af æstetik og glans

KONTRAINDIKATIONER
Patienter med kendt allergi over for konserveringsmidler med benzoat

TILSIGTEDE BRUGERE/ÆRLIG TRÆNING
- Tandlæger.
- Der kræves ingen særlig uddannelse.

PATIENTMÅLGRUPPERNE
- Patient med direkte eller indirekte restaurering.

PRÆSTATIONSEGENSKABER
Produktets egenskaber opfylder kravene til den tilsigtede anvendelse.

BRUGSANVISNING
I. Forberedelse
1) Avsnit og standardteknikker til finishering og polering.
2) Hold sprøjten med spidsen opad og skru hætten af.
3) S

HR

5. Vrh za doziranje ne može se sterilizirati u autoklavu ili kemijskom.
6. U rijetkim slučajevima ovaj proizvod može uzrokovati osjetljivost kod nekih osoba. U slučaju takve reakcije valja prekinuti uporabu proizvoda i potražiti liječnika.
7. Osobna zaštitna sredstva (Personal Protective Equipment - PPE), kao što su rukavice, maska za lice i sigurnosna zaštita za oči, treba uvijek nositi
8. U slučaju udisanja, osobu izloženu materijalu izvesti na svježi zrak i smiriti je.
9. U slučaju gutanja, isprati usta i zatim popiti veću količinu vode. Ako simptomi potraju, obratiti se liječniku.

Neki proizvodi sadržavaju ili mogu sadržavati zalecanej technici aplikacji. Uvijek provjerite u sigurnosno tehničkom listu na: https://www.gc.dental/europe
Također su dostupni kod vašeg dobavljača.

PAKIRANJE
Komplet sadrži: DIAPOLISHER PASTE 2 g x 1, vrh za doziranje (ligičasti) x 1, zaštitni poklopac x 1
Nadopuna: Vrh za doziranje (ligičasti) 20 komada

OBVEZA PRIJAVLJIVANJA PREMA EU MDR
U slučaju ozbiljnih incidenata povezanih s uređajem, prijaviti to GC Europe NV (vigilance@gc.dental) i nadležnom tijelu države članice u kojoj korisnik/pacijent boravi.

Napomena:
Aktualne Upute za uporabu dostupne su u odjeljku za preuzimanje na web stranici https://www.gc.dental/. Za pristup odgovarajućoj verziji odaberite svoju regiju niže na web stranici.

Zadnje izdanje: 01/2026

Használat előtt az útmutatót olvassa el figyelmesen!

HU

DIAPOLISHER PASTE

GYÉMÁNT TARTALMÚ POLÍROZÓ PASZTA
KOMPOZITHOZ ÉS PORCELÁNHOZ

MEGNEVEZÉS
A DIAPOLISHER PASTE egy gyémántpolírozó paszta direkt és indirekt felhasználásra.

FELHASZNÁLÁSI TERÜLET
Kompozit és porcelán restaurációk végső, magas fényű polírozásához.

ALKALMAZÁSI TERÜLETEK
Természetes fogak vagy restaurációk, amelyek nem elég simák és esztétikusak.
Alkalmazási területek:
- Extraorális és intraorális polírozás direkt és indirekt restaurációkhoz.

KLINIKAI ELŐNYÖK
Az esztétika és a fényesség helyreállítása

ELLENJAVALLATOK
Benzoát tartósítószerekre ismerten allergiás páciensek.

RENDELETÉSSZERŰ FELHASZNÁLÓK/SPECIÁLIS KÉPZÉS
- Fogorvosok
- Nincs szükség speciális képzésre.

PÁCIENS CÉLCSOPORT
- Páciens direkt vagy indirekt restaurációval.

TELJESÍTMÉNYJELLEMZŐK
A termék teljesítményjellemzői megfelelnek a rendeltetésszerű használat követelményeinek.

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ
I. Preparálás
1) Finírozza és polírozza a helyreállítást standard technikák alkalmazásával.
2) Tartsa a fecskendőt függőlegesen és tekerje le a szárnyas kupakot az óramutató járásával ellentétes irányban.
3) Az óramutató járásával megegyező irányba tekerve csatlakoztassa pontosan az adagolócsőrt a fecskendőre. Megjegyzés: Ügyeljen, nehogy túl szorosra csavarja rá az adagolócsőrt. Ez károsíthatja a menetet. A megfelelően szoros csatlakozás érdekében győződjön meg arról, hogy a menetben nem találhatók szennyeződések.
4) Az adagolócsőr felhelyezése után zárja le a védőkupakkal a következő használatig a szennyeződés és a kiszáradás megelőzése érdekében.

II. Adagolás
Lassan nyomja be a dugattyút, és adagoljon megfelelő mennyiségű anyagot egy tiszta adagoló tálkába vagy keverőtömbre. A fecskendőt tárolhatja az eredeti kupakjával vagy a védőkupakkal.

III. Polírozás
Lassan nyomja be a dugattyút, és adagoljon egy kis mennyiségű pasztát egy megfelelő kompozit vagy porcelán polírozó kefére vagy korongra közvetlenül a kehelyre. Polírozza az összes felszínt közepes sebességgel és nyomással (10.000 rpm-ig). Az adott gyártó használati útmutatója alapján alkalmazza a polírozó kefét vagy kelyhet. Polírozás után vizzel mossa le a pasztát.
Megjegyzés:
Amennyiben érintkezik a szomszédos természetes foggal, kisebb sebességgel és nyomással dolgozzon (5.000 rpm-ig).

HULLADÉKKEZELÉS
A hulladékot a helyi előírásoknak megfelelően kell megszabadulni.

TÁROLÁS
Az optimális teljesítmény érdekében, sötét, hűvös helyen tárolandó (4-25°C / 39-77°F).

TISZTÍTÁS ÉS FERTŐTLENÍTÉS
TÖBBCÉLÚ KISZERELÉS: a páciensek közti keresztfertőzések elkerülésének érdekében ez az eszköz közepes szintű dezinfekciót igényel. A használat után azonnal ellenőrizze az eszköz és a címke sértetlenségét. Amennyiben sérült dobja ki. NE MERÍTSE FOLYADÉKBA. Alaposan tisztítsa meg az eszközt a szennyeződések megtapadásának vagy tászradásának elkerülésére. Fertőtlenítse egészségügyben regisztrált közpes szintű infekciókontrol csoportba tartozó termékkel, a regionális / nemzeti előírásoknak megfelelően.

MELLÉKHATÁSOK
Eddig nincsenek ismert mellékhatások.

REZIDUÁLIS KOCKÁZATOK
A jelenlegi ismeretek szerint további maradék kockázatok nem állnak fenn, kivéve azokat, amelyek az ellenjavallatok, korlátozások, óvintézkedések, figyelmeztetések és mellékhatások között szerepelnek.

ÓVINTÉZKEDÉSEK, FIGYELMEZTETÉSEK ÉS HASZNÁLATI KORLÁTOZÁSOK
Ne használja, ha az előírt alkalmazási technika nem alkalmazható.
1. A paszta fröccsenésének és/vagy túlzott hőtermelésének megelőzése érdekében javasolt a forgó fogászati eszközök alkalmazása direkt és indirekt restaurációk esetén 10 000 ford./perc alatti, természetes fogak esetén pedig 5 000 ford./perc alatti sebességgel. Használat során kötelező a megfelelő védőszemüveg viselése.
2. Amennyiben az anyag a szembe kerül, bő vízzel öblítse ki és forduljon szakorvoshoz.
3. Az esetleges érzékenység elkerülése érdekében viseljen műanyag- vagy gumikesztyűt az anyag használata közben.
4. Polimerizált anyag polírozásakor használjon porgyűjtőt és viseljen maszkot, hogy elkerülje a porrészecskék belélegzését.
5. Az adagolócsőr nem sterilizálható autoklév vagy kemikláv módon.
6. A termék ritkán érzékenységi reakciót válthat ki egyes személyeken. Amennyiben hasonlót tapasztal, függessze fel a termék használatát, és páciense forduljon szakorvoshoz.
7. Mindig viseljen személyi védőfelszerelést, mint például kesztyűt, maszkot, biztonsági szemüveget.
8. Belélegzés esetén az érintettet friss levegőre kell vinni, és nyugalomban kell tartani.
9. Lenyelés esetén a szájat alapos kiöblítése után fogyasszon bőséges mennyiségű vizet. Tünetek tartós fennállása esetén kérjen orvosi segítséget.

Némely, a jelen használati útmutatóban említett termék a GHS besorolás szerint veszélyes lehet. Mindig tájékozódjon a biztonsági adatlapokból, melyek az alábbi címen érhetőek el: https://www.gc.dental/europe
Az adatlapokat igényelheti beszállítójától is.

KISZERELÉS
Készlet tartalma: DIAPOLISHER PASTE 2 g x 1,
Adagolócsőr (tű-típus) x 1, Védőkupak x 1
Utántöltő: Adagolócsőr (tű-típus) x 20

AZ EU MDR SZERINTI JELENTÉSI KÖTELEZETTSÉG
A termékkel kapcsolatos súlyos incidensek esetén kérjük, jelentse azokat a GC Europe N.V.-nek (vigilance@gc.dental) és a felhasználó/páciens lakóhelye szerinti ország illetékes hatóságának.

Megjegyzés:
Az aktuális használati útmutató elérhető a https://www.gc.dental/ weboldal letöltések szekciójában. A megfelelő verzió eléréséhez kérjük, válassza ki a régiót a láblécen.

Utoljára módosítva: 01/2026

Przed użyciem przeczytaj uważnie instrukcję stosowania.

PL

DIAPOLISHER PASTE

PASTA POLERSKA DIAMENTOWA DO KOMPOZYTÓW I PORCELANY

OPIS PRODUKTU
DIAPOLISHER PASTE to pasta polerska diamentowa do stosowania w procedurach bezpośrednich i pośrednich.

WSKAZANIA
Ostateczne polerowanie na wysoki połysk uzupełnień kompozytowych i ceramicznych.

WSKAZANIA DO STOSOWANIA
Naturalne zęby lub uzupełnienia pozbawione gładkości i estetyki.
Obszary zastosowań:
- Wewnątrz i zewnątrzustne polerowanie bezpośrednich i pośrednich uzupełnień.

KORZYŚCI KLINICZNE
Przywrócenie estetyki i połysku.

PRZECIWWSKAZANIA
Pacjenci z rozpoznaną alergią na konserwanty benzoesowe.

UŻYTKOWNICY/SZKOLENIA SPECJALNE
- Lekarze dentyści
- Szkolenie specjalne nie jest wymagane.

DOCELOWA GRUPA PACJENTÓW
- Pacjent z bezpośrednim lub pośrednim uzupełnieniem odtwórczym.

WŁAŚCIWOŚCI
Właściwości produktu odpowiadają wymogom wynikającym z jego przeznaczenia.

INSTRUKCJA STOSOWANIA
I. Przygotowanie
1) Opracować i wypolerować uzupełnienie z wykorzystaniem standardowych technik.
2) Pozycjonuj seringa vertical și îndepărtați capacul prin rotire în sensul invers acelor de ceasornic.
3) Ataşaţi corect la seringă vârful de dozare prin rotire în sensul acelor de ceasornic.
Notă:
Aveţi grijă să nu fixaţi vârful de dozare prea strâns. Acest lucru poate afecta şurubul. Pentru a asigura o conexiune strânsă asiguraţi-vă că pe filete nu există reziduuri de material.
4) După ce vârful de dozare este ataşat, protejaţi-l cu Capacul de protecţie până în momentul utilizării pentru a evita contaminarea sau uscarea.

II. Dozowanie
Wycisnąć niewielką ilość pasty na odpowiednią szczoteczkę lub gumkę do polerowania kompozytu / porcelany. Polerować wszystkie powierzchnie przy umiarkowanej prędkości i nacisku (do 10.000 obr./min). Zapoznać się z odpowiednimi instrukcjami stosowania producentów szczoteczek lub gumek. Po wypolerowaniu, przepłukać wodą, aby usunąć pastę.
Uwaga:
W przypadku kontaktu z sąsiadującą naturalną tkanką zęba, stosować umiarkowaną prędkość i nacisk do 5000 obr./min.

UTYLIZACJA
Wszystkie odpady należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami.

PRZECHOWYWANIE
Do zapewnienia optymalnych właściwości zalecane jest, przechowywać w chłodnym i ciemnym miejscu (4-25°C / 39-77°F).

CZYSZCZENIE I DEZYNFEKCJA
WYROBY MEDYCZNE WIELORAZOWEGO UŻYCIA: Aby uniknąć krzyżowego zakażenia między pacjentami wyrób wymaga dezynfekcji średniego stopnia. Bezpośrednio po użyciu produkt ozaz etykietę należy badać pod kątem uszkodzenia. Wyrzucić produkt w razie stwierdzenia uszkodzeń.
NIE ZANURZAĆ W ŚRODKACH DEZYNFEKCYJNYCH. Dokładnie oczyścić produkt, aby zapobiec wysychaniu i akumulacji substancji zanieczyszczających.
Dezynfekcja wykonywać dopuszczonym do stosowania środkiem klasy medycznej do zapobiegania infekcjom zgodnie z wytycznymi regionalnymi/krajowymi.

DZIAŁANIA NIEPOŻĄDANE
Nie są znane działania niepożądane.

POTENCJALNE RYZYKO
Obecnie nie są znane żadne dodatkowe zagrożenia poza tymi, które zostały wymienione w sekcji. Przeciwwskazania, ograniczenia użytkowania, środki ostrożności, ostrzeżenia i działania niepożądane".

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI, OSTRZEŻENIA I OGRANICZENIA UŻYTKOWANIA
Nie stosować, jeśli nie można zastosować zalecanej techniki aplikacji.
1. Aby zapobiec rozpryskiwaniu pasty i/lub nadmiernemu wydzielaniu ciepła, należy zawsze używać instrumentów obrotowych o prędkości poniżej 10 000 obr./min w przypadku uzupełnień bezpośrednich/pośrednich oraz poniżej 5000 obr./min w przypadku naturalnych zębów. Podczas stosowania należy nosić okulary ochronne.
2. W przypadku kontaktu z oczami, natychmiast spłukać wodą i zasięgnąć porady lekarza.
3. Zakładać rękawiczki ochronne podczas stosowania, aby zapobiec ewentualnemu uczuleniu.
4. Podczas polerowania spolimeryzowanego materiału, używać pochłaniacza pyłu i zakładać maskę przeciwpyłową w celu uniknięcia wdychania pyłu.
5. Końcówka dozująca nie może być sterylizowana w autoklawie lub chemicznie.
6. W rzadkich przypadkach, u niektórych osób produkt może wywołać alergię. Jeżeli dojdzie do takich reakcji, należy przerwać stosowanie produktu i skonsultować się z lekarzem.
7. Zawsze powinny być używane środki ochrony indywidualnej (PPE), takie jak: rękawice, maski i okulary ochronne.
8. W przypadku zainhalowania należy wyprowadzić poszkodowanego na świeże powietrze i zapewnić mu spokój.
9. W przypadku połknięcia należy przepłukać usta, a następnie wypić dużą ilość wody. Jeśli objawy nie ustępują, należy skonsultować się z lekarzem.

Niektóre produkty wymienione w niniejszej instrukcji obsługi mogą być klasyfikowane jako niebezpieczne w myśl przepisów GHS. Należy zawsze zapoznać się z kartami charakterystyki, które są dostępne na stronie:
https://www.gc.dental/europe.
Można je także otrzymać od dostawcy.

OPAKOWANIA
Zestaw zawiera: pastę polerską - DIAPOLISHER PASTE 2 g x 1, Końcówkę dozującą (typu igła) x 1, Ochronną nasadkę x 1
Uzupełnienia: Końcówka dozująca (typu igła) 20 sztuk

OBOWIĄZEK RAPORTOWANIA ZGODNIE Z MDR UE
W przypadku poważnych incydentów związanych z urządzeniem należy zgłosić je do GC Europe N.V. (vigilance@gc.dental) oraz do właściwego organu państwa członkowskiego, w którym mieszka użytkownik/pacjent.

Uwaga:
Aktualne instrukcje użytkowania są dostępne w zakładce "Downloads" na stronie https://www.gc.dental/. Aby uzyskać dostęp do odpowiedniej wersji, należy wybrać swój region w stopce.

Ostatnia aktualizacja: 01/2026

Înainte de utilizare, citiți cu atenție instrucțiunile de folosire.

RO

DIAPOLISHER PASTE

PASTĂ DE FINISARE DIAMANTATĂ PENTRU COMPOZIT ȘI PORȚELAN

DESCRIERE
DIAPOLISHER PASTE este o pastă de finisare diamantată pentru utilizare directă și indirectă.

DESTINAȚIE
Finisare finală cu grad ridicat de luciu a restaurărilor din compozit rășinic și porțelan.

INDICAȚII DE UTILIZARE
Dinți naturali sau restaurări cărora le lipsesc aspectul neted și estetica.
Domenii de aplicare:
- Lustruire extraorală și intra-orală a restaurărilor directe și indirecte.

BENEFICII CLINICE
Restaurarea esteticii și luciului

CONTRAINDICAȚII
Pacienți cu alergii cunoscute la conservanții pe bază de benzoat.

UTILIZATORI VIZAȚI/FORMARE SPECIALĂ
- Medici stomatologi
- Nu este necesară o pregătire specială.

GRUPURILE ȚINTĂ DE PACIENȚI
- Pacienți cu restaurări directe și indirecte.

CARACTERISTICI DE PERFORMANȚĂ
Caracteristicile de performanță ale produsului îndeplinesc cerințele utilizării prevăzute.

INDICAȚII DE FOLOSIRE
I. Preparare
1) Finisați și lustruiți restaurarea utilizând tehnicile standard.
2) Poziționați seringa vertical și îndepărtați capacul prin rotire în sensul invers acelor de ceasornic.
3) Ataşaţi corect la seringă vârful de dozare prin rotire în sensul acelor de ceasornic.
Notă:
Aveţi grijă să nu fixaţi vârful de dozare prea strâns. Acest lucru poate afecta şurubul. Pentru a asigura o conexiune strânsă asiguraţi-vă că pe filete nu există reziduuri de material.
4) După ce vârful de dozare este atașat, protejați-l cu Capacul de protecție până în momentul utilizării pentru a evita contaminarea sau uscarea.

II. Dozarea
Împingeți ușor pistonul pentru a doza o cantitate suficientă de material într-un godeu curat sau pe hârtia de amestec. Seringa poate fi păstrată având atașat la vârful de dozare capacul original sau Capacul de protecție.

III. Lustruirea
Aplicați o cantitate mică de pastă pe o perie de lustruire adecvată pentru compozit / porțelan. Lustruiți toate suprafețele utilizând viteză și presiune moderată (până la 10.000 rpm). Pentru utilizarea periei consultați instrucțiunile de folosire ale producătorului respectiv. După lustruire, clătiți cu apă pentru a îndepărta pasta.
Notă:
În cazul contactului cu structura dentară naturală adiacentă, utilizați viteză și presiune moderată de până la 5.000 rpm.

EVACUARE
Evacuați toate deșeurile în conformitate cu reglementările locale.

DEPOZITARE
Pentru o performanță optimă se recomandă depozitarea în locuri răcoroase și întunecate (4-25°C / 39-77°F).

CURĂȚAREA ȘI DEZINFECTAREA
RECIPIENTE DESTINATE UTILIZĂRILOR MULTIPLE: pentru a se evita contaminarea încrucișată între pacienți acest dispozitiv necesită un nivel mediu de dezinfectare. Imediat după utilizare inspectați recipientul și etichета pentru a observa dacă au suferit deteriorări. În cazul în care recipientul este deteriorat, renunțați la utilizarea sa. A NU SE SCUFUNDA ÎN SOLUȚIA DEZINFECTANTĂ. Curățați dispozitivul pentru a preveni uscarea și acumularea de substanțe contaminante. Dezinfectați cu un produs medical autorizat pentru prevenirea și controlul infecțiilor de nivel mediu în conformitate cu reglementările naționale/regionale.

EFECTE SECUNDARE
Nu există efecte secundare cunoscute până în prezent.

RISCURI REZIDUALE
Până în prezent, nu sunt cunoscute riscuri reziduale, altele decât cele specificate ca parte a contraindicațiilor, limitărilor, precauțiilor, avertismentelor și efectelor secundare.

PRECAUȚII, AVERTISMENTE ȘI LIMITĂRI DE UTILIZARE
Nu utilizați dacă tehnica de aplicare prescrisă nu poate fi aplicată.
1. Pentru a preveni împroșcarea pastei și/sau generarea excesivă de căldură, utilizați întotdeauna instrumentele rotative la viteze sub 10.000 rpm pentru restaurări directe/indirecte și sub 5.000 rpm pentru dinte natural. Purtați ochelari de protecție în timpul utilizării.
2. În cazul contactului cu ochii, clătiți imediat cu apă și consultați medicul oftalmolog.
3. Folosiți mănuși din plastic sau cauciuc în timpul utilizării pentru a preveni apariția unei posibile sensibilități.
4. Atunci când lustruiți materialul polimerizat, utilizați un colector de praf și purtați o mască de protecție pentru a evita inhalarea particulelor de praf.
5. Vârful de dozare nu poate fi sterilizat în autoclav sau chemiclav.
6. În cazuri rare acest produs poate cauza sensibilitate la anumite persoane. În cazul în care apar astfel de reacții, încetați utilizarea produsului și adresați-vă unui medic.
7. Echipamentul personal de protecție cum ar fi mănuși, mască și ochelari de protecție trebuie utilizat întotdeauna
8. În caz de inhalare, duceți persoana afectată la aer curat și mențineți-o calmă.
9. În caz de înghițire, clătiți gura și apoi beți multă apă. Dacă simptomele persistă, consultați un medic.

Unele produse menționate în aceste Instrucțiuni de Folosire pot fi clasificate ca fiind periculoase conform GHS. Familiarizați-vă întotdeauna cu Fișele de Siguranță disponibile la:
https://www.gc.dental/europe
Acestea pot fi obținute de asemenea și de la distribuitorul dumneavoastră.

AMBALARE
Kitul conține: DIAPOLISHER PASTE 2 g x 1,
Vârf de dozare (tip ac) x 1, Capac de protecție x 1
Rezervă: Vârf de dozare (tip ac) 20 bucăți

OBLIGAȚIA DE RAPORTARE ÎN CONFORMITATE CU MDR-UL UE
În cazul unor incidente grave legate de dispozitiv, vă rugăm să raportați acest lucru către GC Europe N.V. (vigilance@gc.dental) și către autoritatea competentă a statului membru în care locuiește utilizatorul/pacientul.

Notă:
Instrucțiunile de folosire curente sunt disponibile în secțiunea descărcări (download) de pe pagina de web https://www.gc.dental/. Pentru a accesa versiunea corectă vă rugăm selectați regiunea dumneavoastră din subsolul paginii.

Revizuit ultima dată: 01/2026

Внимательно прочитайте инструкцию перед применением.

RU

DIAPOLISHER PASTE
ДИАПОЛИШЕР ПЭЙСТ

АЛМАЗНАЯ ПОЛИРОВОЧНАЯ ПАСТА ДЛЯ КОМПОЗИТОВ И КЕРАМИКИ

ОПИСАНИЕ
DIAPOLISHER PASTE – это алмазная полировочная паста, предназначенная для использования как на приёме у стоматолога, так и в лаборатории.

ЦЕЛЕВОЕ НАЗНАЧЕНИЕ
Окончательная полировка реставраций из керамики и композитных материалов до глянца.

ПОКАЗАНИЯ К ПРИМЕНЕНИЮ
Недостаточно гладкие и эстетичные поверхности реставрации или естественного зуба.
Области применения:
- Полировка прямых и непрямых реставраций как в полости рта, так и в лабораторных условиях.

КЛИНИЧЕСКИЕ ПРЕИМУЩЕСТВА
Восстановление блеска и эстетических свойств

ПРОТИВОПОКАЗАНИЯ
Не применять у пациентов, имеющих в анамнезе аллергию на бензоатные консерванты.

ПРЕДПОЛАГАЕМЫЕ ПОЛЬЗОВАТЕЛИ/СПЕЦИАЛЬНОЕ ОБУЧЕНИЕ
- Стоматологи
- Специальная подготовка не требуется.

ЦЕЛЕВЫЕ ГРУППЫ ПАЦИЕНТОВ
- Пациенты, имеющие прямые либо непрямые реставрации зубов.

ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
Эксплуатационные характеристики продукта соответствуют требованиям предполагаемого использования.

РУКОВОДСТВО ПО ПРИМЕНЕНИЮ
I. Подготовка
1) Произведите окончательную обработку и полировку реставрации стандартными методами.
2) Держа шприц вертикально крышечкой вверх, снимите крышечку, поворачивая ее против часовой стрелки.
3) Установите насадку на шприц, поверхня ее по часовой стрелке.
Примечание:
Устанавливая насадку на шприц, не прилагайте избыточных усилий, иначе Вы можете повредить резьбу насадки. Чтобы насадка установилась должным образом, следите, чтобы в резьбе не было остатков материала.
4) Установив насадку, наденьте на нее защитный колпачок во избежание контаминации или пересыхания материала до начала использования.

II. Извлечение материала
Медленно надавливайте на плунжер, чтобы выдавить необходимое количество материала в чистую чашечку или на блок для замешивания. Шприц можно хранить без насадки, закрыв оригинальной крышечкой, либо надев защитный колпачок на установленную на шприце насадку.

III. Полировка
Нанесите небольшое количество пасты на подходящую для полировки композита/керамики щеточку или чашечку. Отполируйте все поверхности на средней скорости и при среднем давлении (до 10,000 об/мин). При использовании щеточки/чашечки следуйте соответствующим инструкциям производителя. После полировки промойте поверхность водой, чтобы удалить остатки пасты.
Примечание:
В случае возможности контакта с прилегающими тканями естественных зубов обрабатывайте поверхности с пониженными скоростью и давлением, до 5,000 об/мин.

УТИЛИЗАЦИЯ
Утилизируйте все отходы в соответствии с местными правилами.

ХРАНЕНИЕ
Для поддержания оптимальных рабочих качеств, хранить в прохладном темном месте (4-25°C / 39-77°F).

ОЧИЩЕНИЕ И ДЕЗИНФЕКЦИЯ
МНОГОРАЗОВЫЕ СИСТЕМЫ ДЛЯ ИЗВЛЕЧЕНИЯ МАТЕРИАЛОВ: во избежание перекрестной передачи микрофлоры от пациента к пациенту инструменты подобных систем требуют проведения дезинфекции промежуточного уровня. Сразу после применения проверьте инструмент и заводские метки на предмет повреждений. В случае обнаружения повреждений немедленно прекратите использование инструмента.
НЕ ПОГРУЖАТЬ В ЖИДКОСТЬ. Тщательно очищайте инструмент во избежание образования скоплений загрязняющих частиц и их последующего присыхания к поверхности инструмента. Производите дезинфекцию, используя одобренные органами здравоохранения средства инфекционного контроля, рекомендованные для проведения дезинфекции промежуточного уровня; в процессе проведения дезинфекции соблюдайте соответствующие нормативы регионального / национального правового регулирования.

ПОБОЧНЫЕ ЭФФЕКТЫ
На сегодняшний день неизвестно ни одного побочного эффекта.

РЕЗИДУАЛЬНЫЕ РИСКИ
На сегодняшний день неизвестно о наличии каких-либо резидуальных рисков, за исключением перечисленных в списке противопоказаний, мер предосторожности, предупреждений и ограничений по использованию.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ, ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ОГРАНИЧЕНИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ
Не используйте, если невозможно применить предписанную технику нанесения.
1. Во избежание разбрызгивания пасты и / или избыточного нагрева рабочей поверхности используйте вращающиеся инструменты на скорости не более 10'000 об/мин при обработке прямых/непрямых реставраций, и не более 5'000 об/мин при обработке естественных зубов. При работе с материалом всегда надевайте защитные очки.
2. При попадании материала в глаза немедленно промойте их большим количеством воды и обратитесь к врачу-офтальмологу.
3. Во время работы всегда надевайте пластиковые или резиновые перчатки во избежание возможного возникновения аллергических реакций.
4. В процессе полировки полимеризованного материала пользуйтесь пылесборником и надевайте пылезащитную маску во избежание попадания частиц пыли в дыхательные пути.
5. Насадки не подлежат стерилизации с помощью автоклавирования и химической обработке.
6. В редких случаях у некоторых пациентов наблюдалась повышенная чувствительность к материалу. В случае возникновения аллергических реакций необходимо прекратить использование материала и обратиться к врачу соответствующей специализации.
7. При работе всегда используйте средства индивидуальной защиты (PPE) – перчатки, защитные маски, защитные очки.
8. В случае попадания частиц материала в дыхательные пути выведите пострадавшего на свежий воздух и помогите ему сохранять спокойствие.
9. В случае проглатывания частиц материала тщательно прополощите рот водой, а затем выпите достаточное количество жидкости. Если симптомы сохраняются, обратитесь за врачебной помощью.

Некоторые продукты, упоминаемые в настоящей инструкции, могут быть классифицированы как опасные в соответствии с Согласованной на глобальном уровне системой классификации и маркировки химических веществ (GHS). Обязательно ознакомьтесь с соответствующими Паспортами безопасности (safety data sheets), доступными по ссылке:
https://www.gc.dental/europe
Также паспорта безопасности можно запросить у Вашего поставщика.

УПАКОВКИ
Набор содержит: Паста DIAPOLISHER PASTE 2 г х 1, Насадка Dispensing tip (иглообразная) x 1, Защитный колпачок x 1
Отдельно: Насадки Dispensing tip (иглообразные) 20 штук

ОБЯЗАТЕЛЬСТВО ПО ОТЧЕТНОСТИ В СООТВЕТСТВИИ С МДР ЕС
Информация о нежелательных событиях, которые имеют признаки неблагоприятного события (инцидента) при использовании вышеназванного материала на территории Российской Федерации, может быть направлена уполномоченному представителю производителя в РФ, ООО «Крафтвай Фарма»: e-mail: dental@kraftway.ru; http://www.kraftwaydental.ru, 129626, г. Москва, ул. 3-я Мытищинская, д. 16, строение 60, комната 30, помещение I, этаж 5, 8 495 232-69-33.

Примечание:
Действующая инструкция по применению доступна в разделе загрузки на веб-сайте https://www.gc.dental/. Для доступа к соответствующей версии выберите свой регион в нижнем колонтитуле.

Последняя редакция: 01/2026

Pred použitím si dôkladne prečítajte návod na použitie.

SK

DIAPOLISHER PASTE

DIAMANTOVÁ LEŠTIACA PASTA NA KOMPOZITY A KERAMIKU

POPIS
DIAPOLISHER PASTE je diamantová leštiaca pasta určená na priame aj nepriame použitie.

URČENÝ ÚČEL
Záverečná úprava povrchu kompozitných a keramických rekonštrukcií do vysokého lesku.

INDIKÁCIE PRE POUŽITIE
Prirodzené zuby alebo výplne, ktorým chýba hladkosť a estetický vzhľad.
Oblasti použitia:
- Extraorálne aj intraorálne leštenie priamych a nepriamych rekonštrukcií.

KLINICKÉ VÝHODY
Obnovenie estetiky a vysokého lesku.

KONTRAINDIKÁCIE
Pacienti s alergiou na konzervačné látky na báze benzoátov.

URČENÍ POUŽÍVATELIA / ŠPECIÁLNE ŠKOLENIE
- Zubní lekári
- Nevyžaduje sa žiadne špeciálne školenie.

CIEĽOVÉ SKUPINY PACIENTOV
- Pacienti s priamou alebo nepriamou rekonštrukciou.

VÝKONNOSTNÉ CHARAKTERISTIKY
Výkonnostné charakteristiky produktu spĺňajú požiadavky na zamýšľané použitie.

NÁVOD NA POUŽITIE
I. Preparácia
1) Dostavbu dokončite a vyleštite bežným spôsobom.
2) Striekačku držte vzpriamene hrotom nahor a otáčaním proti smeru hodinových ručičiek z nej zložte kryt.
3) Otáčaním v smere hodinových ručičiek k striekačke pripevnite dávkovaciu koncovku.
Poznámka:
Dajte pozor, aby ste dávkovaciu koncovku nepriskrutkovali priliš. Mohlo by dôjsť k poškodeniu závitu. Pre tesné pripevnenie skontrolujte, či sa na závite neusadili zvyšky materiálu.
4) Koncovku po pripevnení chráňte až do použitia ochranným krytom, aby ste predišli kontaminácii alebo presušeniu.

II. Dávkovanie
Pomaly tlačte na piest, aby ste dostatočné množstvo materiálu nadávkovali do čistej dávkovacej nádobky alebo na miešaciu podložku. Striekačku možno skladovať buď s pôvodným krytom alebo s ochranným krytom na dávkovaciu koncovku.

III. Leštenie
Malé množstvo pasty naneste na vhodnú kefku alebo do kalíška na leštenie kompozitu/ keramiky. Vyleštite všetky povrchy, použitím miernej rýchlosti aj tlaku (do 10.000 ot./ min). Pri použití kefky alebo kalíška sa riaďte pokynmi príslušného výrobcu. Po vyleštení opláchnite vodou pre odstránenie zvyškov pasty.
Poznámka:
V prípade kontaktu s priľahlými povrchmi použite miernu rýchlosť a tlak, do 5,000 ot./min.

LIKVIDÁCIA
Všetok odpad zlikvidujte podľa miestnych predpisov.

SKLADOVANIE
Pre zachovanie optimálnych fyzikálnych vlastností, skladujte na chladnom a tmavom mieste (4-25°C / 39-77°F).

ČISTENIE A DEZINFEKCIA
OPAKOVANE POUŽÍVANÉ DÁVKOVACIE POMÔCKY: aby sa zabránilo krížovej kontaminácii medzi pacientmi potrebujú tieto dávkovacie pomôcky stredný úroveň dezinfekcie. Ihneď po použití ich skontrolujte a označte v prípade pochybností. Ak boli poškodené, zlikvidujte ich.
NEPONÁRAJTE. Aby nedochádzalo k zasychaniu a hromadeniu nečistôt, dávkovaciu pomôcku dôkladne vyčistite. Dezinfikujte s registrovanými zdravotníckymi dezinfekčnými prostriedkami na strednej úrovni dezinfekcie podľa regionálnych / národných smerníc.

VEDĽAJŠIE ÚČINKY
K dnešnému dňu nie sú známe žiadne vedľajšie účinky.

ZVYŠKOVÉ RIZIKÁ
K dnešnému dňu nie sú známe žiadne pretrvávajúce riziká okrem tých, ktoré sú uvedené v kontraindikáciách, obmedzeniach, bezpečnostných opatreniach, upozorneniach a vedľajších účinkoch.

BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA, UPOZORNENIA A OBMEDZENIA POUŽÍVANIA
Nepoužívajte, ak nie je možné aplikovať predpísanú aplikačnú techniku.
1. Aby sa predišlo rozostreku pasty a/alebo nadmernému vytváraniu tepla, používajte rotačné nástroje pri rýchlostiach nižších ako 10 000 ot./min. pri priamych/nepriamych rekonštrukciách a nižších ako 5 000 ot./min. pri prirodzenom zube. Počas použitia noste ochranné okuliare.
2. V prípade zasiahnutia očí ihneď vypláchnite vodou a vyhľadajte lekársku pomoc.
3. Pri práci používajte plastové alebo gumené rukavice na zabránenie možnej precitlivenosti.
4. Pri leštení vytvrdeného materiálu používajte odsávačku a ochranný masku, aby nedošlo k vdýchnutiu brúsneho prachu.
5. Dávkovaciu koncovku nie je možné sterilizovať v autokláve ani v chemickom autokláve.
6. V ojedinelých prípadoch môže výrobok spôsobiť citlivosť u niektorých osôb. Ak sa vyskytne takáto reakcia, prerušte používanie výrobku a vyhľadajte lekára.
7. Vždy používajte ochranné pomôcky ako rukavice, rúška a ochranné okuliare.
8. V prípade vdýchnutia premiestnite postihnutú osobu na čerstvý vzduch a udržujte ju v pokoji.
9. V prípade prehltnutia si vypláchnite ústa a následne vypite väčšie množstvo vody. Ak ťažkosti pretrvávajú, vyhľadajte lekára.

Niektoré výrobky uvádzané v návode na použitie, môžu byť klasifikované ako nebezpečné podľa GHS. Vždy sa oboznámte s bezpečnostnými kartami, ktoré sú k dispozícii na adrese:
https://www.gc.dental/europe
Môžete ich tiež získať od svojho dodávateľa.

BALENIA
Balenie obsahuje: 1 x 2 g DIAPOLISHER PASTE, 1 x Dávkovacia koncovka (typ ihla), 1x Ochranný kryt
Náhradné balenie: Dávkovacie koncovky (typ ihla) 20 ks

OHLASOVACIA POVINNOSŤ PODĽA EU MDR
V prípade vážnych incidentov súvisiacich s produktom to oznámte spoločnosti GC Europe NV (vigilance@gc.dental) a príslušnému orgánu členského štátu, v ktorom má používateľ/pacient bydlisko.

Poznámka:
Aktuálny návod na použitie je k dispozícii v sekcii Na stiahnutie na webovej stránke https://www.gc.dental/. Ak chcete získať prístup k príslušnej verzii, vyberte si svoj región v päte stránky.

Posledná kontrola: 01/2026

Pred uporabo previdno preberite navodila za uporabo.

SL

DIAPOLISHER PASTE

DIAMANTNA POLIRNA PASTA ZA KOMPOZITE IN KERAMIKO

OPIS
DIAPOLISHER PASTE je diamantna polirna pasta za direktno in indirektno uporabo.

NAMEN
Končno visoko sijajno poliranje kompozitnih in keramičnih restavracij.

INDIKACIJE ZA UPORABO
Gladkost in estetika naravnih zob ali restavracij.
Področja uporabe:
- Ekstraoralno in intra-oralno poliranje direktnih in indirektnih restavracij.

KLINIČNE KORISTI
Restavracije so estetske in sijoče.

KONTRAINDIKACIJE
Pacienti z znanimi alergijami na benzoatne prezervative.

NAMENJENI UPORABNIKI/POSEBNO USPOSABLJANJE
- Stomatologi
- Ni potrebno posebno usposabljanje.

CILJNE SKUPINE PACIENTOV
- Pacienti z direktnimi ali indirektnimi restavracijami.

**Z